



Desmantelada la antena de telefonía móvil de Almendral

Tras cuatro años de negociaciones, el pasado 12 de noviembre, la compañía Orange titular de la instalación, procedió a su desmantelamiento y retirada. Pag. 2. •

Indice

Portada	
Municipal.....	3
Economía.....	5
Cultura.....	7
Participación..	12
Guadalinfo....	15
Asociaciones..	17
Deportes.....	18
Cierre.....	19

Plan

PROTEJA

Continúan a buen ritmo las obras del Tanatorio Municipal que se está construyendo con cargo a este plan en las naves municipales

enfrente del cementerio y están a punto de concluir las obras de la segunda fase de calle Carpinteros.

Plan E

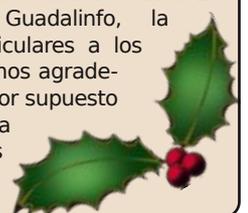
También está casi concluida la construcción del nuevo depósito de agua junto al Tajo de la Peña. Finalizada la 1ª fase del arreglo de la calle Carpinteros. Las obras del consultorio de Almendral con dos viviendas sociales avanzan a buen ritmo y se espera que estén concluidas a final de año. •



Llega la TDT al Llano

La TDT está llamada a sustituir, debido a sus múltiples ventajas, a la Televisión Analógica Terrestre, que es la que se ha estado recibiendo hasta ahora en la mayoría de los hogares españoles. Esto se producirá tras la fecha de cese de las emisiones en tecnología analógica, fijada en España el 3 de abril de 2010. Pag. 2. •

Esta revista ha sido editada por el Excmo. Ayuntamiento de Zafarraya y en su desarrollo, han colaborado, la Asociación Cultural La Brecha, el Centro Guadalinfo, la biblioteca y otros particulares a los que desde aquí, queremos agradecer su colaboración. Y por supuesto queremos invitarte a participar en próximos números. •



Plan PROTEJA (Programa de Transición al Empleo de la Junta de Andalucía)

Las actuaciones que se están desarrollando en nuestro municipio con las ayudas del PROTEJA son:

1º La construcción del tanatorio municipal en la nave pequeña que hay junto al cementerio. Su terminación está prevista para final de año.

2º La 2ª fase de pavimentación de la calle Carpinteros que se espera finalizar para finales de noviembre.



Plan E (o Estatal)

El Plan Estatal 2009, cuya finalidad era paliar los efectos de la crisis fomentando el empleo, ha llevado a cabo en nuestro municipio las siguientes obras:

1ª Se ha construido el nuevo depósito de agua en la zona de la Umbría y su canalización hasta el pueblo, el cual se abastecerá del agua del pozo que está pendiente de construir por parte de la Junta de Andalucía.

2ª En septiembre se terminó la primera fase de pavimentación de la calle Carpinteros. Queda pendiente la decoración de la totalidad de la calle cuando finalice la segunda fase de esta obra.

3º Consultorio y dos viviendas sociales en el Almendral que se encuentran en avanzada ejecución. •



Zafarraya contará con un campo de futbol de césped artificial.

El Ayuntamiento firmó el convenio en colaboración con la Junta de Andalucía para la reforma y acondicionamiento de césped artificial del campo de futbol en la que el presupuesto total suma los 526.000 €, de los cuales 263.000 € pone la Junta y el resto el municipio en colaboración con Diputación.

Zafarraya es el único municipio de la comarca del poniente granadino, que ha recibido la subvención para el acondicionamiento del campo de fútbol con césped artificial en el año 2009. Al tratarse de una subvención final, esta corporación no puede rechazar dicha subvención pues en ese caso iría a parar a otro municipio, quedandose Zafarraya sin esta infraestructura que tanto demandan jóvenes y equipos de fútbol de la zona. La licitación de la obra será a partir de enero de 2010. •



Llega la TDT al Llano de Zafarraya

El Ayuntamiento de Zafarraya, junto con La Entidad Local Autónoma de Ventas de Zafarraya han acordado instalar la antena de TDT para que todo el Llano tenga cobertura ubicándola junto al depósito de agua de Ventas. Aún no está a pleno rendimiento y en breve esperamos la totalidad de los canales, así como la buena calidad de imagen en varias zonas con problemas.

Ventajas de la Televisión Digital

Estas son algunas de las ventajas de la Televisión Digital frente a la Analógica:

- Más canales.
- Mejor calidad de imagen y sonido.
- Más servicios.

¿Qué se necesita para poder recibir la TDT?

Para recibir la TDT en casa hay que seguir

estos tres sencillos pasos:

1. Comprobar si ya tiene cobertura en su zona.

La cobertura de la TDT se va a ir incrementando progresivamente hasta alcanzar, antes del cese de las emisiones analógicas del 3 de abril de 2010, los objetivos fijados en el Plan Técnico Nacional de la Televisión Digital Terrestre, aprobado por Real Decreto 944/2005 de 29



de julio, y que se corresponden con el 96% de la población española para las cadenas privadas y el 98% para las públicas.

2. Adaptar la antena ya sea individual o colectiva.

Para recibir la señal de la TDT puede seguir utilizando la antena UHF convencional,

individual o colectiva, que venía utilizando para recibir la televisión analógica terrestre. Sin embargo, es necesario realizar una serie de adaptaciones en su instalación, que deben ser realizadas por un instalador de telecomunicaciones autorizado. Las modificaciones a realizar dependerán del estado de la misma. Por lo general éstas consistirán en la instalación de unos módulos amplificadores de señal para las frecuencias de la TDT.

3. Disponer de un equipo receptor de TDT.

Este sintonizador le permitirá recibir la señal digital en su hogar, ya sea a través de un dispositivo externo conectado directamente a su televisor, o bien a través de un televisor que disponga de un receptor integrado.

Para más información, puedes dirigirte al Centro Guadalinfo •



Información de plenos

Pleno de Octubre

A continuación y de modo resumido citamos algunos de los puntos de interés del pleno de octubre.

2º.- APROBAR LA INCLUSIÓN DE ZAFARRAYA EN EL PROGRAMA DE REHABILITACIÓN DE VIVIENDAS DEL AÑO 2.010 DE LA CONSEJERÍA DE VIVIENDA DE LA JUNTA DE ANDALUCÍA.-

Tras un breve debate, el Pleno por unanimidad acuerda:

- Primero: Solicitar a la Consejería de Vivienda y Ordenación del Territorio de la Junta de Andalucía la inclusión de Zafarraya en el programa de rehabilitación de viviendas para el año 2.010.

- Segundo: Se faculta al Sr. Alcalde para la firma del convenio correspondiente, como para realizar todas las gestiones que correspondan para su puesta en marcha.

- Tercero: Notifíquese a la Consejería de Vivienda y Ordenación del Territorio de la Junta de Andalucía.

3º.- APROBAR EL DESLINDE DEL CAMINO DE LA JUANA.-

Pasándose a la votación el resultado es el siguiente: ocho votos a favor de los concejales del PSOE y de IU, y tres abstenciones del PP. Por lo que queda aprobado el deslinde del "Camino de Periana", antiguo "Camino de la Juana", de acuerdo con el plano que se adjunta en el expediente de su razón, de conformidad con el art. 137 del Decreto 18/2.006, de 24 de enero, por el que se aprueba el Reglamento de Bienes de las Entidades Locales de Andalucía. Actuación que se remitirá a la Gerencia Territorial del Catastro de Granada para la modificación tanto de su recorrido como de su denominación.

4º.- APROBAR LA POTESTAD DE INVESTIGACIÓN DEL RAMAL QUE SALE DESDE EL "CAMINO DE PERIANA".-

Tras un breve debate el Pleno acuerda por unanimidad el ejercer la potestad de investigación sobre el ramal que sale desde el "Camino de Periana" o "Camino de la Juana", de acuerdo con lo dispuesto en el art. 124 y siguientes del Decreto 18/2.006, de 24 de enero, por el que se aprueba el Reglamento de Bienes de las Entidades Locales de Andalucía.

5º.- APROBAR INICIALMENTE ORDENANZA MUNICIPAL POR LA QUE SE ESTABLECEN LAS BASES DE CONSTITUCIÓN DEL REGISTRO PÚBLICO MUNICIPAL DE DEMANDANTES DE VIVIENDA PROTEGIDA DE ZAFARRAYA.-

Pasándose a la votación, el resultado es el siguiente: ocho votos a favor de los concejales del PSOE e IU, y tres en contra del PP. Por lo que queda aprobada la Ordenanza que establece las bases de constitución del Registro Público Municipal de demandantes de Vivienda Protegida de Zafarraya.

6º.- APROBACIÓN ADDENDA AL CONVENIO DE COLABORACIÓN SUSCRITO ENTRE LA DIPUTACIÓN DE GRANADA Y LOS AYUNTAMIENTOS DE MENOS DE

Antenas, punto y seguido.

Tras cuatro años de negociaciones con la compañía de telefonía móvil, Orange ha desmantelado la antena que el Pleno del Ayuntamiento autorizó a instalar (con el voto a favor de todos los concejales de PSOE, IU y PP) junto a la de televisión y al depósito de agua.

Durante estos cuatro años, no se ha dejado de negociar con Orange. En abril de 2008 se rechazó por la comisión de las antenas el traslado de la antena a las naves que el Ayuntamiento tiene por Lucena. De forma paralela se han realizado consultas con los organismos competentes y se han llevado a cabo estudios y mediciones de las radiaciones de las antenas de telefonía móvil que tenemos en nuestro término municipal, y como resultado se ha verificado que todas funcionan correctamente y muy por debajo de los límites de potencia que la ley establece como seguros.

Este ha sido el primer paso, la intención es seguir trabajando para trasladar las que están instaladas en Zafarraya y ponerlas fuera del casco urbano, pero sólo se podrá hacer con la colaboración de las compañías de telefonía móvil.

Esta postura de quitar las antenas de la

ubicación municipal, aplaudida por muchos, presenta, a mi juicio, algunas paradojas. Una de ellas es que yo, como Alcalde, me he comprometido en varios Plenos a no instalar antenas en la zona del depósito de agua de Almendral, pero nada impide que cualquier compañía alquile la terraza de cualquier vecino y la instale. Otra, la entrada en escena de nuevas tecnologías (3G, wimax...), que van a posibilitar la navegación en internet a alta velocidad y sin cables, y que además supone que en el llano operen nuevas compañías, creando más competencia y abaratando así el precio de los servicios, pero para ello se requiere la instalación de nuevas infraestructuras (antenas).

Para eliminar o no permitir nuevas instalaciones deberíamos atender al criterio, objetivo y medible, del daño que produzcan (hasta la fecha no hay ningún estudio que demuestre que se producen) y no al criterio del miedo a los daños que suponemos puedan producir. De no hacerlo así actuaríamos con arbitrariedad y sin fundamento, y eso es algo que toda Administración está obligada a evitar.

*José Miguel Muñoz
Alcalde Presidente del
Ayuntamiento de Zafarraya*



20.000 HABITANTES Y LAS ENTIDADES LOCALES AUTÓNOMAS DE LA PROVINCIA DE GRANADA PARA EL DESARROLLO DEL SERVICIO DE AYUDA A DOMICILIO PREVISTO EN LA ORDEN DE 15 DE NOVIEMBRE DE 2007 POR EL QUE SE REGULA ESTE SERVICIO EN LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DE ANDALUCÍA.-

Pasándose a la votación, el Pleno del Ayuntamiento de Zafarraya por unanimidad aprueba por unanimidad la addenda al Convenio de colaboración suscritos entre la Diputación de Granada y los Ayuntamientos de menos de 20.000 habitantes y las entidades locales autónomas de la Provincia de Granada para el desarrollo del servicio de ayuda a domicilio previsto en la Orden de 15 de noviembre de 2.007 por el que se regula este servicio en la comunidad autónoma de Andalucía.

7º.- APROBACIÓN DE LA CARTA DE AALBORG Y LA ADHESIÓN A LA RED DE CIUDADES SOSTENIBLES DE ANDALUCÍA (RECSA).-

El Pleno del Ayuntamiento de Zafarraya, tras un breve debate, adopta por unanimidad el siguiente acuerdo:

- Primero: Suscribir la Carta de las Ciudades Europeas hacia la Sostenibilidad, o Carta de Aalborg, y asumir los pronunciamientos y compromisos que la misma supone.

- Segundo: Adherirse a la Red de Ciudades Sostenibles de Andalucía (RECSA), creada en el seno de la Federación Andaluza de Municipios y Provincias (FAMP).

- Tercero: Trasladar certificación del presente acuerdo a la Secretaría General de la Federación Andaluza de Municipios y Provincias (FAMP).

8º.- CANCELAR Y APROBAR OPERACIÓN DE TESORERÍA.-

Pasándose a la votación el resultado es el siguiente: ocho votos a

favor de los concejales del PSOE e IU, y tres en contra de los concejales del PP. Por lo que la operación de tesorería es aprobada.



Pleno de Noviembre

2º.- APROBAR LA SOLICITUD DE INSTALACIÓN DE TRANSMISOR PARA ADSL A SOLICITUD DE LA ENTIDAD LOCAL AUTONOMA DE VENTAS DE ZAFARRAYA.-

Pasándose a la votación, el Pleno de la Corporación aprueba por unanimidad de los concejales presentes, no aprobar la solicitud de instalación del transmisor para ADSL en el depósito de agua del Almendral.

3º.- APROBAR EL DESLINDE DE LA SENDA DEL CERRO

CORONA.-

Pasándose a votación sobre el deslinde de la Senda del Cerro Corona, el Pleno de la Corporación aprueba por unanimidad de los concejales presentes el deslinde realizado de la Senda del Cerro Corona de conformidad con el Acta de Apeo llevada a cabo el día diecisiete de noviembre de 2.009, y donde se señala que el camino público llegaba hasta la entrada de la finca nº 158 del plano catastral.

Dicho acuerdo se remitirá a la Gerencia Territorial del Catastro para modificar el trazado de dicho camino.

4º.- INFORME GENERAL DE LA ALCALDIA.-

5º.- DAR CUENTA DE DECRETOS.-

El Pleno queda enterado.

6º.- MOCIÓN PRESENTADA POR EL GRUPO MUNICIPAL DEL PSOE DE ZAFARRAYA PARA LA RECUPERACIÓN POR FASES DEL ANTIGUO FERROCARRIL DE CREMALLERA ENTRE LA VIÑUELA-CANILLAS, PERIANA-VENTAS Y TELESILLA A LA SIERRA DE ZAFARRAYA.-

Pasándose a la votación de la moción presentada el resultado es el siguiente: ocho votos a favor de los concejales del PSOE y los de IU, y dos abstenciones de los del PP.

7º.- MOCIÓN PRESENTADA POR EL PROGRAMA DE CIUDADES AMIGAS DE LA INFANCIA UNICEF-COMITÉ ESPAÑOL.-

Pasándose a la votación el Pleno de esta Corporación acuerda por unanimidad de los miembros presentes aprobar la moción presentada.

8º.- APROBAR DEFINITAMENTE EL PROYECTO DE ACTUACIÓN DE REFORMA DEL CAMPO DE FÚTBOL MUNICIPAL.-

Pasándose a la votación el resultado es el siguiente: siete votos a favor de los concejales del PSOE y PP, y tres en contra de IU. Por lo que queda aprobado definitivamente el Proyecto de Actuación de reforma del campo de fútbol municipal. •

Servicio público

Telefonos de interés

Ayuntamiento.....	958.36.25.60
Guadalinfo.....	958.36.89.34
Biblioteca municipal.....	958.36.81.32
Consultorio Zafarraya.....	958.36.26.10
Farmacia Zafarraya.....	958.36.35.18
Farmacia Ventas.....	958.36.20.02
Ambulatorio de Alhama.....	958.35.95.11
Cruz Roja.....	958.22.22.22
Guardia Civil.....	958.36.27.40
Instituto Alhama de Granada.....	958.35.02.86
Juzgado de Alhama.....	958.35.00.06
Mancomunidad de municipios.....	958.36.02.71
Notaria de Alhama.....	958.35.00.58
Oficina de empleo (INEM-SAE).....	958.35.03.27
Agencia tributaria – hacienda.....	958.32.02.00
Tesorería seguridad social alhama.....	958.36.05.31
Tesorería seguridad social loja.....	958.32.25.61
Bomberos Granada.....	080
Bomberos Alhama de Granada.....	958.35.01.61
Bomberos Loja.....	958.32.54.80
Estacion de autobuses de Granada.....	958.18.50.10
Estacion de autobuses de Malaga.....	952.35.00.61
Estacion de tren Granada.....	902.24.02.02
Estacion de tren de Malaga.....	902.24.02.02
Aeropuerto de Granada.....	958.24.52.00
Aeropuerto de Malaga.....	952.04.88.04
DNI Granada (comisaria de policia).....	958.80.85.02
DNI Torre del Mar (comisaria de policia).....	952.54.20.00

Ultima hora municipal

* **CEIP Enrique Tierno Galván: El bosquecillo del colegio se ha cerrado con valla para separarlo de la pista deportiva, reivindicacion de los padres y del antiguo director.**

- *Saludo al nuevo director: Angel Emilio Sánchez Palma.*

- *Instalación de columpios en el colegio de infantil.*

* **Se ha abierto un registro para las personas interesadas en solicitar vivienda de protección pública/oficial. Solicitudes en el Ayuntamiento.**

* **Apertura de gimnasio a iniciativa del Deportivo Comarcal, en el centro cultural Carlos Cano, donde se impartirán cursos de aerobico, gimnasia de mantenimiento, taichi, full-contact entre otros y además contará entre sus instalaciones con maquinas de musculación.**

* **Mancomunidad recibe una subvención para la adquisición de una niveladora y un rulo con la intención de montar un parque de maquinaria para la comarca que se dedicará fundamentalmente al arreglo de caminos y vías de comunicación comarcales**

* **Recuperación de la iglesia vieja como espacio escenico con concierto flamenco•**

La Tuta Absoluta: una nueva plaga para el tomate.



La polilla del tomate, Tuta absoluta, es un pequeño lepidóptero de la familia Gelechiidae. Esta plaga tiene un elevado potencial reproductivo pudiendo alcanzar de 10 a 12 generaciones al año y presenta un ciclo biológico de 29-38 días.

Originaria de Sudamérica, se introdujo en España posiblemente en material vegetal infectado. Dada la importancia y repercusión que puede tener la presencia de esta plaga en las plantaciones de tomate, y en menor medida en otras plantaciones como berenjena o patatas, el Ministerio de Agricultura y Pesca, ha adoptado conjuntamente con las Comunidades Autónomas, medidas de protección que eliminan todo riesgo de propagación del organismo nocivo en el territorio.

Daños

El principal huésped es la planta del tomate aunque también afecta a numerosas especies Solanáceas. En cuanto a daños son producidos por la larva en hoja, en fruto y tallos y afecta en cualquier estadio de su desarrollo. Los daños en la hoja, en los primeros estadios son similares a los producidos por larvas de Liriomyza spp., las larvas se comen el tejido mesófilo dejando la epidermis intacta. Las minas posteriormente se necrosan.

Los frutos son penetrados en estado inmaduro, preferentemente, por el extremo peduncular dejando galerías que provocan deformaciones, facilitando así el ataque de agentes patógenos, potenciando su pudrición. La larva sale de un fruto para trasladarse a otro.

Los daños son importantes si no se realiza su detección oportuna y si no se aplica un control de forma racional.

Detección y monitoreo

Se deben colocar trampas Delta con feromonas (2 trampas/ha) para detectar la presencia de la plaga a 1,80 m de altura. La feromona dura 6 semanas y hay que hacer un conteo mínimo semanal. Cuando se observen más de 3 capturas semana realizar captura masiva.

Se debe observar brotes jóvenes y frutos para detectar los primeros síntomas del ataque.

Cuando haya material vegetal infestado se debe destruir, introduciéndolo en una bolsa bien cerrada para que no se disperse y no sacarla hasta pasados 30 días.

Captura masiva

Para realizar el control de la plaga mediante Captura masiva se han de seguir las siguientes instrucciones:

Colocar de 20 a 40 trampas de agua por hectárea de cultivo en función de la densidad de capturas. Poner encima del agua un aceite vegetal y hacer un mantenimiento de la trampa rellenando el agua y de aceite.

Colocar las trampas a unos 30 cm. del suelo distribuidas en la parcela homogéneamente Reforzar las zonas donde las capturas son

más elevadas.

La captura masiva se realizará durante todo el desarrollo de la planta incluso cuando se retire el cultivo.

Tratamientos fitosanitarios

Realizar tratamientos preventivos o con niveles bajos de capturas con Bacillus thuringiensis y Azadaractina. Se recomienda utilizar Indoxacarb (en planta joven) y Spinosad (en planta adulta) en tratamientos de choque siempre que no se realice dos tratamientos seguidos y no utilizarlos más que tres veces en todo el ciclo.

Campaña agrícola 2009

Desde la redacción de La Voz del Llano nos hemos acercado a la empresa agraria "Hortícolas de Zafarraya" y a la SAT "Hortoventas-Tres Marías" en busca de información sobre cómo se está desarrollando la presente campaña agrícola.

Rafael Vela Gallardo, como actual gerente de la empresa Hortícolas de Zafarraya, nos ha contestado a las siguientes cuestiones:

1.- *¿Cómo se ha desarrollado la campaña 2009 y qué incidencias ha tenido?*

Respuesta.- Se ha desarrollado dentro de lo que cabría esperar, teniendo en cuenta la reducción de cosecha, la aparición de la tuta absoluta y el escaso consumo que obliga a la bajada de precios.

2.- *¿Qué cantidad de kilos de tomates se espera facturar este año?*

R.-Entre 15 y 20 millones.

3.- *¿Qué otros productos 'estrella', a parte del tomate, se comercializan y qué cantidad?*

R.- Además del tomate, Hortícolas de Zafarraya se destaca también por la comercialización de alcachofa, coliflor, calabacín, lechuga, judía y pimiento.

4.- *¿Cómo ha sido la incidencia de la plaga de tuta en la actual campaña?*

R.- Es difícil de cuantificar porque la cantidad de kilos se ha visto afectada por otros factores. Se ha llegado a ver incidencias de hasta un 30% de menos producción.

5.- *¿Cuántos socios componen la empresa?*

R.- La empresa tiene cerca de 50 socios y cuenta con algo más de 200 agricultores.

6.- *¿Cuántas personas trabajan a lo largo de la temporada en la empresa?*

R.- Más de 70.

Jesús Javier Palma Fernández, como gerente de la SAT Hortoventas-Tres Marías, nos ha dado las siguientes respuestas:

1.- *¿Cómo se ha desarrollado la campaña 2009 y qué incidencias ha tenido?*

R.- En cuanto a la meteorología hemos tenido un verano seco y





caluroso lo cual ha propiciado un anticipo en general de la producción, que ha sido muy buena en judía. Buena en calabacín y alcachofa. El tomate se ha defendiendo mejor que el año pasado en precio pero está muy mermado por la tuta absoluta.

2.- ¿Qué cantidad de kilos de tomates se espera facturar este año?

R.- 20 millones de kilos aproximadamente.

3.- ¿Qué otros productos 'estrella', a parte del tomate, se comercializan y qué cantidades?

R.- De judía se estima 3 millones de kilos. De calabacín 2 millones de kg.; de coliflor unas 4 millones de piezas; de alcachofa 2 millones de kg. Y de pimiento italiano sobre 1 millón de kilos.

4.- ¿Cómo ha incidido la plaga de tuta en la actual campaña?

R.- Ha mermando mucho la producción, lo cual ha incrementado los costes de producción de manera considerable para el agricultor. Por otro lado ha anticipado el final de la campaña y disminuido los puestos de trabajo.

5.- ¿Cuántos socios componen la cooperativa?

R.- Sobre los 370.

6.- ¿Cuántas personas trabajan a lo largo de la temporada en la empresa?

R.- Se da empleo a 320 personas.

7.- ¿Cuántos jornales genera?

R.- Entre 15.000 y 20.000

8.- ¿Qué causas o factores hacen que en la actual campaña los frutos hayan valido tan poco?

R.- Ha influyido tanto la falta de diferenciación como la estacionalidad de la campaña. A mi juicio hace falta una fuerte promoción de la zona hacia el mercado.

Haciendo un somero resumen sobre la actual campaña se puede decir que tuvo un comienzo irregular y tirando a la baja en cuanto a precios se refiere, y que gracias a algunos repuntes de la coliflor y a que, en septiembre y en octubre, el tomate no ha parado de ponerse al alza, se espera un final de temporada no muy desastroso para el agricultor. •

gramo de tomates en Zafarraya a 7 céntimos cuando el coste para el agricultor es de 40. "No podemos consentir por más tiempo estos precios", ha señalado.



Por lo que las protestas que se llevarán a cabo se refiere, al margen de las dos jornadas de huelga, habrá tractoradas el viernes día 20 en toda la provincia con cuatro puntos calientes: Loja, Baza, Cuevas del Campo y la Venta de la Nava. Las organizaciones convocantes esperan congregarse en todas estas zonas a miles de vehículos en concentraciones que se han preparado para que sean pacíficas, a pesar del cabreo generalizado de los agricultores y granadinos por la situación que están pasando. Miguel Monferrer, secretario provincial de Coag, manifestó que se espera una participación como nunca antes en todas estas concentraciones. También resaltó que habrá miles de profesionales que se desplacen al día siguiente a Madrid para participar en la manifestación general del sector y a la que está previsto acudan unas 200.000 personas. Los agricultores granadinos se sumaron al paro y a la concentración nacional, los días 20 y 21 de noviembre, respectivamente, para pedir que entre los precios de origen y de consumo haya una menor diferencia, y que se regulen los mercados y los costes de producción.

Así lo ha asegurado hoy el gerente de Faeca Granada, Gustavo Ródenas, que ha señalado que la rentabilidad del sector agrario ha descendido debido a que han aumentado los precios de consumo y los costes agrarios.

Texto extraído del blog de Nicolás Chica.

Del Llano de Zafarraya salieron 3 autobuses con agricultores y simpatizantes. •

35.000 AGRICULTORES ANDALUCES SE CONGREGAN EN MADRID PARA PEDIR PRECIOS JUSTOS PARA SUS PRODUCTOS

Los agricultores y ganaderos de la provincia de Granada han dicho que no pueden más, que se acabó seguir perdiendo dinero mes tras mes en unas explotaciones que hace tiempo dejaron de ser rentables. Convocados conjuntamente por las organizaciones agrarias que les representan, Asaja, UPA, Coag y Faeca, han manifestado ya su intención de secundar masivamente la movilización del sector y las dos jornadas de huelga general en el mismo, que están previstas para los próximos días 20 y 21 del presente mes. Una respuesta unitaria y firme ante una situación que hace escasas horas el presidente de Faeca, Gregorio Núñez, ha calificado como "la peor crisis de la historia" por la que atraviesa el campo granadino.

Las citadas organizaciones agrarias reclaman al Gobierno, a la Unión Europea y a la Junta de Andalucía una serie de medidas que hagan posible la supervivencia de un sector "que nos da a todos de comer y que es el sostén de decenas de miles de familias en esta provincia", en palabras de José Hita, presidente de Asaja. Medidas que pasan por unos precios justos para los productos agrarios, una fiscalidad acorde con la época de crisis que vive la actividad agrícola y ganadera, un plan de financiación para las explotaciones, el establecimiento de una Política Agraria Común (PAC) sólida más allá de 2013 o un verdadero plan de apoyo a las energías renovables. Nicolás Chica, secretario general de UPA en Granada, ha tildado la situación por la que atraviesan los profesionales del campo de "catástrofe, desastre y emergencia" y ha asegurado que es con diferencia, la peor crisis de los últimos 25 años. A título de ejemplo, señaló que aver mismo se pagaba el kilogramo de tomates en Zafarraya a 7 céntimos cuando el coste para el agricultor es de 40. "No podemos consentir por más tiempo estos precios", ha señalado.

Por lo que las protestas que se llevarán a cabo se refiere, al margen de las dos jornadas de huelga, habrá tractoradas el viernes día 20 en toda la provincia con cuatro puntos calientes: Loja, Baza, Cuevas del Campo y la Venta de la Nava. Las organizaciones convocantes esperan congregarse en todas estas zonas a miles de vehículos en concentraciones que se han preparado para que sean pacíficas, a pesar del cabreo generalizado de los agricultores y granadinos por la situación que están pasando. Miguel Monferrer, secretario provincial de Coag, manifestó que se espera una participación como nunca antes en todas estas concentraciones. También resaltó que habrá miles de profesionales que se desplacen al día siguiente a Madrid para participar en la manifestación general del sector y a la que está previsto acudan unas 200.000 personas. Los agricultores granadinos se sumaron al paro y a la concentración nacional, los días 20 y 21 de noviembre, respectivamente, para pedir que entre los precios de origen y de consumo haya una menor diferencia, y que se regulen los mercados y los costes de producción.

Ruta literaria de Francisco Ayala

El día 20 de mayo, como complemento al taller realizado sobre la obra del escritor, los dos clubes de lectura se desplazaron a Granada en donde se llevó a cabo la Ruta Literaria de Francisco Ayala, la cual corrió a cargo de su creadora María Lourdes Henares Molina.

La ruta, tomando como base la lectura de sus memorias "Recuerdos y olvidos", transcurrió por varias calles y plazas de la ciudad renacentista y barroca, geografía urbana en la que el escritor vivió, estudió y tuvo sus primeras experiencias. El recorrido terminó con la visita a la Fundación Francisco Ayala, en donde se proyectó un documental sobre el autor.

No es la primera vez que ambos talleres leen a un autor y hacen la ruta literaria de una de sus obras. Así, en mayo de 2008, tras la lectura de "El segundo hijo del mercader de sedas" de Felipe Romero, los asistentes recorrieron de la mano de la monitora M^a Lourdes Henares Molina algunos de los lugares más emblemáticos donde se desarrolla la obra.

Esta doble experiencia ha sido muy enriquecedora, tanto a nivel profesional como personal. Nuestr@s lector@s han pasado unas jornadas memorables. Desde aquí os las recomendamos encarecidamente. •



Las bibliotecas de Zafarraya y de Ventas de Zafarraya realizan conjuntamente un taller de lectura sobre la obra de Francisco Ayala



El pasado mes de abril el club de lectura de la B. P. M. de Zafarraya y el club de lectura de la B. P. M. de Ventas de Zafarraya realizaron conjuntamente un taller sobre la obra de Francisco Ayala.

El profesor de Literatura Ignacio Pérez Midore, crítico literario y especialista en la obra de Francisco Ayala, ha sido el encargado de impartir y coordinar las actividades programadas.

El taller se ha desarrollado en cuatro sesiones de dos horas, durante los días 7, 14 y 28 de abril y 5 de mayo. En estas sesiones se ha indagado sobre la creación literaria del escritor granadino con la lectura de algunos de sus relatos. De su primera etapa se han comentado algunos textos vanguardistas, contenidos en su volumen "El boxeador y un ángel". De su obra "Los usurpadores" se trabajó la figura del Poder y sus abusos. Del libro "La cabeza del cordero" se hizo incapié sobre las distintas miradas que Ayala proyecta sobre nuestra Guerra Civil. De su faceta satírica y cargada de humor ácido se han leído algunos relatos sacados de sus trabajos "Historia de macacos" y de "El as de bastos". Para terminar se comentaron

textos de su libro "Palabras y letras", en los que el autor diserta sobre la situación del español como lengua plenamente vivo y actual.

El taller se ha realizado gracias a la Fundación Francisco Ayala, que ha facilitado la actividad, aportando para ello tanto al monitor del taller como a la monitora de la ruta literaria por Granada. •

Washington Irving

Este año se cumplen 150 años de la muerte del escritor norteamericano Washington Irving (1783-1859). Es mundialmente famoso por ser el autor de los "Cuentos de la Alhambra", donde refunde para el público inglés las más conocidas leyendas hispanoárabigas sobre el Castillo Rojo.

Sus largas estancias en España le llevaron a conocer profundamente la historia y la literatura española y a identificarse de tal modo con su espíritu, que llegó a ser un hispanista de la más

alta calidad, y seguramente el primero en la historia de su país.

Adscrito a la corriente del Romanticismo destaca en este libro la confluencia de su interés por España y sus tradiciones y la influencia del orientalismo.

Tuvo el privilegio de vivir en la Alhambra mientras escribía el libro. Después de recoger todas las leyendas de los habitantes de la Alhambra, y tras investigar en los archivos de la Biblioteca universitaria granadina, desarrolló un género de novela fantástica de imprescindible lectura. •

Encuentro provincial de clubes de lectura de Granada

Organizado por el Centro Andaluz de las Letras, la Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía y con la colaboración del Ayuntamiento de Armilla se celebró el día 24 de octubre en el teatro municipal de Armilla un encuentro de clubes de lectura de la provincia de Granada.

La primera parte del acto se centró en las experiencias de los clubes de lectura del Centro de Adultos de Armilla que coordina Encarnación Iáñez, en el grupo de lectura del IES Bueno Crespo de Armilla, coordinado por Mercedes Rull y sobre la participación conjunta que llevan a cabo los clubes de lectura de Las Ventas y de Zafarraya, que coordinan Raquel M^a Benítez y Salvador G. Palma.

La segunda parte estuvo dedicada al encuentro de los lectores con Andrés Trapiello, poeta, novelista y ensayista, con el cual los y las asistentes al encuentro pudieron hacer cuantas preguntas quisieron sobre su última obra, Los confines (2009).

Hay que destacar de este encuentro la exposición que algunas de las lectoras de Ventas y de Zafarraya hicieron en público sobre su experiencia de qué es para ellas la lectura y la asistencia al club. •

JORNADAS CULTURALES 2009

Durante los meses de mayo y junio se han llevado a cabo las últimas actividades programadas para este año dentro del programa de las Jornadas Culturales 2009. Y son las siguientes:

Taller de repostería marroquí.

El viernes 22 de mayo se realizó un encuentro de amas de casa marroquíes y de la localidad en las cocinas del Colegio Público Enrique Tierno Galván para dar a conocer la repostería árabe.

En el transcurso del evento se cocinaron tres clases de pastas y se tomó nota de cada receta y su proceso de elaboración.

El acto finalizó con la degustación de té con pastas recién hechas y con otros dulces que aportaron las mujeres magrebíes.

Las mujeres de la localidad que asistieron al taller decidieron hacer un intercambio de dulces del llano con las mujeres emigrantes en próximas fechas. •



Velada Poética dedicada al 'Romancero Español'.

Como ya es tradición, desde que se puso en marcha la Semana Cultural hace ya 23 años, el día 10 de junio se celebró en el salón de actos del Centro de Día una Velada Poética dedicada en esta ocasión al Romancero Español.

El romance es un poema característico de la tradición literaria española que proviene de la tradición oral y que lo pusieron de moda los juglares en el siglo XV. Los romances son generalmente poemas narrativos que se interpretan declamando, cantando o intercalando canto y declamación.

A lo largo del acto se cantaron y recitaron más de veinticinco romances, la mayoría de autor desconocido y otros de autores como Luis de Góngora, A. Machado, Lorca, Gerardo Diego y Alberti.

La velada se cerró con la actuación del grupo musical "Amigos de la púa", cuyos componentes nos deleitaron con canciones populares y de la tuna. •





Teatro para adultos.

El día 6 de junio se puso en escena la obra de Alberto Miralles “Hay motín compañeras”. El montaje corrió a cargo del grupo Compañía de Teatro Independiente, formado por personas del Llano de Zafarraya y dirigidas por Mª Luisa Benavides.

La obra, aunque originalmente consta de dos actos, fue representada en tres y en ella el autor propone un teatro tenso e intenso, activo y crítico con la realidad que lo rodea. Con su característico sentido del humor, critica el despiadado mundo de la Publicidad, la violencia doméstica y la discriminación femenina. Experto conocedor del engranaje escénico, confiere a sus obras grandes dosis de dinamismo, con un componente crítico, irónico, reflexivo y cáustico.

En esta pieza Miralles ofrece un duro ataque contra un sistema político y económico, que permite la existencia de situaciones extremas de violencia contra las mujeres más pobres. Es una obra comprometida, pero que pese a la gravedad del tema, no adopta un tono sombrío o solemne, sino de humor, porque el humor es, como bien se sabe, el dulce envoltorio que nos permite tragar medicinas amargas.

Unos publicitarios utilizan un motín en la cárcel de mujeres para promocionar un nuevo producto lácteo, sin saber que, a su vez, las autoridades de la prisión han utilizado el motín como excusa para ocultar la muerte de dos presas. Las circunstancias se complican y los publicistas también quedan encerrados. •



Teatro Clásico

El día 26 de junio se cerraron las XXIII Jornadas Culturales con la representación de la obra de teatro clásico “Antígona”, adaptada por Jean Anouilh.

La puesta en escena corrió a cargo de la Agrupación Teatral Santeña, de Santa Cruz del Comercio y dirigida por Antonio Robles.

Obra escrita en 1944, cuyo tema versa sobre la tragedia que Sófocles (496-406 a.C.) escribió sobre la historia de Antígona, que trata el tema del amor fraternal llevado hasta la muerte. •



Anoche soñé...

Anoche soñé en un mundo
con alegría y sin hambre,
con amistad y sin guerras,
con amor y sin peleas,
con justicia y sin armas.
Anoche soñé en un mundo en paz.
Hoy despierta...
deseo que ese sueño se haga realidad.

Natalia Arrebola Martín

Los emigrantes

Vienen buscando trabajo,
van solos por el camino,
llegan de sitios lejanos,
vienen buscando un destino.
Hay personas que no entienden
y los rechazan, sin pensar
que ellos tienen emigrantes
que no podrán olvidar.
Aunque no sea trabajo,
algo sí les puedes dar,
puedes brindarle tu apoyo
y ofrecerles tu amistad.
Conviviendo todos juntos
y siendo más solidarios,
conseguiremos un mundo
que sea más comunitario.

Candelaria Ortigosa Moreno

Libre

Quiero correr con el viento.
Quiero con él volar.
Que nadie me haga parar.
Quiero recorrer el mundo,
quiero ser gota de mar.
Que nadie me haga parar.
Cerraré los ojos
por el sendero,
que echarme a volar quiero.
¡Que nadie me haga parar!
Alas de vida eterna
me gustaría tener,
e ir a donde yo quiera,
una, otra, y otra vez.
Volar por el puro azul del
cielo,
elevada desde el suelo
junto a las golondrinas
que hacia él se encaminan.
¡Quiero volar y volar!
¡Que nadie me haga parar!

Sueños

¿Qué es la realidad sin un sueño?
¿Qué es un sueño en realidad?
Es un poema misterioso,
que recitas al soñar.
Una paloma blanca
traía en su pico la paz,
cuando todos la aceptaron,
yo hube de despertar.
Bello cielo,
bella tierra.
Por la noche
lucían las estrellas,
en un mundo limpio
y sin contaminación,
como un idilio de abril,
que latía en mi corazón.
Entre las flores del campo,
llegaba el Sol caminando.
-¡Despierta! ¡Contempla
el mundo de verdad!
Cuando abrí los ojos
no quise mirar.
Ni paz, ni alegría,
ni un mundo sin contaminar.
Lo único que veía
es que era bello soñar.
¿Qué es la realidad sin un sueño?
¿Qué es un sueño en realidad?
Es un poema misterioso
que recitas al soñar.
Dile Luna a las estrellas,
cuando mueren, ¿sueñan ellas?
-Ellas han muerto soñando
aunque tu las veas sonreír,
porque es un sueño la vida
y algún día has de morir.
¿Qué es la realidad sin un sueño?
¿Qué es un sueño en realidad?
Es un poema misterioso
que recitas al soñar.

Oropéndola

Lecturas para el invierno

Primeros lectores, desde los 6 años:



“Cuentos del Mundo”, de la editorial Círculo Digital, S. L. La obra consta de 12 audio-libros, con un total de más de 60 cuentos que abarcan los cinco continentes. Una obra para abrir horizontes y conocer los secretos de la narración en otras culturas.

Entre 7 y 9 años



“El Superzorro”, de Roald Dahl. Editorial Alfaguara. El autor sitúa la acción de este relato en un idílico escenario campestre. Un valle, tres granjas, tres malvados granjeros y un bosque... Y en él, don Zorro, quien, con gran astucia, será capaz de enfrentarse con éxito a los vicios y malas costumbres de algunos humanos.



“Matías y el abuelo”, de Roberto Piumini. Editorial edebé. El abuelo de Matías está enfermo, muy enfermo. De repente, el abuelo llama a Matías, su nieto más pequeño, y le propone salir a dar un paseo. Sorprendido, Matías acepta la sugerencia de su abuelo y, sin que nadie se dé cuenta, los dos juntos abandonan la habitación. Matías y el abuelo vivirán una increíble aventura: un extraño viaje lleno de símbolos que les llevará hasta el mar.

Entre 10 y 12 años



“El Principito”, de A. de Saint-Exupéry. Desde un pequeño asteroide, muy lejos de este planeta que se debate por sobrevivir, destella la imagen de este dulce niño tratando de rescatar los mejores sentimientos humanos olvidados o relegados.

“El misterio Velázquez”, de Eliacer Cansino. Editorial Bruño. Interesante narración que a través de las confesiones de Nicolás Pertusato, el joven que aparece retratado en Las Meninas, evoca su vida, la lucha por mantener su dignidad a pesar de su particular condición física y, finalmente, su enigmática relación con el pintor Velázquez, que le llevará a acometer una difícil empresa.



Lecturas juveniles



“El señor de las moscas”, de William Golding. Círculo de Lectores. Obra considerada como un manifiesto escéptico sobre las sociedades humanas y los valores en que se fundamentan.



“Viaje al Centro de la Tierra”, de Julio Verne. Editorial ANAYA. Esta novela, la más fantástica, la

menos científica, tal vez la más literaria de Verne, cautivará a los lectores por la intensidad de la narración y por el indefinible misterio que encierra la naturaleza cuando se penetra en ella por los caminos de la imaginación.

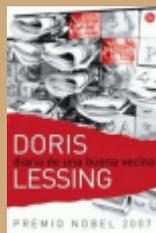


Adultos



“El alma está en el cerebro”, de Eduardo Punset. Ensayo. El autor nos acerca a las reflexiones más relevantes de los investigadores sobre ese gran secreto que es el cerebro.

“Diario de una buena vecina”, de Doris Lessing. La ganadora del Premio Nobel 2007 nos presenta un relato en donde del encuentro entre dos mujeres tan dispares nace una relación de amistad que descubre el lazo común entre las dos: una ternura secreta, tímida y casi indecible que busca explayarse y que Doris Lessing perfila con palabras justas y bellas, dignas de una gran narradora.



Para practicar inglés: a partir de los 8 años

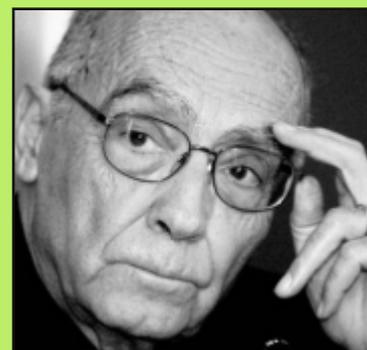


“Magic English Plus”, de la editorial Planeta. Colección de 13 libros y

26 DVDs para aprender o repasar inglés en casa, solo o en familia.



Frases célebres



Las tres enfermedades del hombre actual son la incomunicación, la revolución tecnológica y su vida centrada en su triunfo personal.

José Saramago

Tres clases hay de ignorancia: no saber lo que debiera saber, saber mal lo que se sabe, y saber lo que no se debiera saber.

La Rochefoucauld

Participación ciudadana

A continuación os traemos una selección de algunas de las actividades relacionadas con la participación que se han desarrollado desde el último número de la revista.



Títeres de hilo en la remodelada 'Plaza de España'

Recien remodelada 'La Plaza' y dentro de las actividades programadas para las fiestas de El Día de la Cruz, el día 1 de mayo por la mañana se desarrolló un cuentacuentos para los más pequeños que llevaba por título "colorín colorado". Tanto niños como mayores pasaron un rato muy agradable. •

Fiesta de las Cruces

Este año, con motivo de nuestra fiesta mayor del Día de la Cruz, se ha querido recuperar una tradición perdida: la de engalanar el pueblo con cruces de flores por diferentes calles y plazas.

Para ser el primer año no ha estado mal la cosa. Desde aquí animamos a grupos de vecinos y a las asociacio-

nes a que participen en tan emotivo evento. •

Los mayores "Se van de marcha" a Armilla

Este año se han celebrado las Decimosextas jornadas "vamos de marcha" que organiza la Diputación y que han tenido como objetivo principal el envejecimiento activo. Se estima que unas 15 mil personas han pasado por la Ciudad Deportiva de la Diputación de Armilla.

El día 5 de mayo se reunieron en Armilla los mayores de nuestra comarca (unas 2000 personas). La jornada comenzó con el recibimiento de cada pueblo, que corrió a cargo de la Diputada de Servicios Sociales...

Después del almuerzo nuestros mayores disfrutaron de actividades tan variadas como la gymkhana, pilates, la magia, taichi o la petanca o en juegos de mesa como el ajedrez, dominó o el subastao.

Con esta jornada se pretende crear un espacio de convivencia con las personas de otros municipios e intercambiar experiencias. Además de los juegos, los mayores

contaron con talleres de magia, reflexología o gimnasia de mantenimiento. Incluso no faltaron los que se apuntaron a los bailes de salón. •



Clausura del curso para mayores 'Envejecimiento saludable'

El pasado 9 de junio se terminó el curso dirigido a los mayores y que ha organizado Nuria González, la trabajadora de Servicios Sociales Comunitarios.



Tras la entrega del correspondiente diploma a los participantes, se organizó una merienda con chocolate y dulces caseros, que sirvieron unos cocineros voluntarios. •

"La Soledad no es estar solo"

Bajo este sugerente título, los mayores de Zafarraya recibieron otro curso durante los meses de octubre y noviembre, que como ya viene siendo habitual, finalizaron con una merienda a base de chocolate con churros. •



Noticias del Cole

El martes 5 de mayo los niños y niñas de 4º y 5º de primaria participaron en unas jornadas sobre "Orientación en el medio natural", llevadas a cabo por monitores de la Diputación de Granada, en la Cuesta de la Palma.

El miércoles 6 de mayo recibimos la visita de la Delegada de Educación, su Secretario y el Inspector de zona. Junto al Equipo directivo del Colegio, el Alcalde y la Concejala de Educación, visitaron las instalaciones del Centro. Se le comunicaron los problemas que presenta la falta de espacio y de infraestructuras, así como las necesidades, no cubiertas, de un colegio donde se imparte el primer ciclo de Secundaria. También se le transmitió el deseo de la Comunidad educativa de poder contar en el Llano con un centro de Secundaria (sección del Instituto de Alhama), para evitar el traslado diario, por los riesgos que conlleva, de los niños y niñas de la ESO.



El jueves 21 de mayo, los alumnos y alumnas de 2º, 4º, 5º y 6º de Primaria y de 1º y 2º de la ESO, visitaron las instalaciones de Juveloja.

El lunes 25 de mayo, los niños y niñas de 1º, 2º y 3º de Primaria

viajaron a Riofrío, donde realizaron una serie de actividades encaminadas a conseguir que el alumnado conozca, respete y cuide el medio donde vive.

El día 4 de junio se realizó un taller sobre "Laboratorios Infantiles en Terapias Avanzadas". Los monitores encargados del taller explicaron, de forma muy divertida, a los niños y niñas de 5º, 6º y 1º de ESO los últimos avances llevados a cabo con células madre. Al terminar el taller, los niños y niñas reflejaron en dibujos lo que habían aprendido. Y el mejor dibujo, según un jurado de Sevilla, fue el de Andrea C. P., por lo que recibió un regalo de un microscopio para analizar tejidos. Las fotos del taller aparecerán próximamente en la página web: www.juntadeandalucia.es/ott



(Laboratorios Infantiles-Laboratorio celular en medicina regenerativa-Galería).

Durante los días 9, 10 y 11 de junio, se realizaron en el colegio, en todos los cursos de Infantil, Primaria y Secundaria, unos talleres sobre interculturalidad. Estos talleres formaban parte de las actividades previstas para realizar en el proyecto "Iniciación a la solidaridad" que presentó la AMPA.

El día 9 de junio los niños/as de 2º de ESO visitaron el Instituto de Alhama, para conocer el centro en el que estudiarán el curso próximo. La visita se completó con una ruta guiada por el casco antiguo de Alhama.

El lunes 22 de junio se celebró la Fiesta final de curso, donde actuaron niños y niñas de todos los cursos del colegio. Al final despedimos, por su jubilación, a un buen maestro y gran persona como es José Martín Chica.

El día 29 de junio se celebró una comida homenaje a José Martín Chica, director y maestro durante muchos años en la escuela de nuestro pueblo. El acto fue muy emotivo. Contó con la presencia de compañeros, compañeras y representantes de toda la Comunidad Educativa. Muchas de las personas asistentes expresaron su agradecimiento a un hombre que a lo largo de treinta y ocho años ha transmitido sus enseñanzas a niños y niñas de varias generaciones.

Por su buen hacer, por el cariño para con los niños y niñas, por su apuesta por el diálogo y el respeto a todas las personas, ¡Felicidades Chica! .•

'Regreso al Futuro': exposición de manualidades.

Con el título de 'Regreso al Futuro' nuestra paisana María Moreno Ruiz ha elaborado una exposición en la que ha querido recuperar los juegos antiguos y las fiestas 'como eran antes'.

Sin decir nada a nadie y en sus ratos libres, María ha dedicado a su trabajo cerca de un año, con la ilusión y el reto de que no se pierdan nuestras tradiciones. Para ello ha reproducido, siempre en miniatura, juegos de niñas como el diábolo, la raya, la comba o las chinas, y juegos de niños como el trompo, las canicas, la rueda o el pringo, entre otros.

En La Fuente del Barrio ¿quién no tiene una anécdota o algún hecho que contar?. Solo con mirar su



brocal y su fondo negro, su lavadero o sus calderos de latón se transporta uno a su niñez o a su juventud, a aquellos años en que el pueblo no tenía agua corriente y se tenía que ir a por agua con en el carrillo o con las aguaderas, a lavar la ropa o a dar de beber a las bestias.

Pero donde se despierta la añoranza de tiempos pasados es con aquellas escenas que representan los juegos de la escuela, el Carnaval y sus comparsas y el Día de la Cruz.

Hay que reconocer el buen hacer de María, su dedicación y trabajo, y la ilusión que ha puesto para llevar a cabo esta exposición. María tiene su casa abierta para todo aquél o aquella que quiera recordar cosas que nos han acompañado desde la infancia.

En la página siguiente se pueden ver las fotos de algunas de estas manualidades. •



Clases de Apoyo de verano para niños inmigrantes



El día 20 de julio se puso en marcha el taller de clases de apoyo para niños inmigrantes en el que participan 15 niños y niñas de distintas edades y niveles de conocimiento de nuestra lengua.

Las clases se impartieron de 5 a 7 de la tarde en las dependencias del Centro Cultural Carlos Cano por las monitoras Pilar Moya y Elena Bautista, y los martes y jueves por las mañanas en el Centro Guadalinfo.

La duración del taller fue hasta que comenzó el curso escolar. Este taller se debió gracias a la colaboración del Ayuntamiento, Cruz Roja y Llano Acoge.



Charla-coloquio sobre enfermedades de transmisión sexual

El día 29 de junio se celebró una reunión en el Centro Guadalinfo sobre el tema: MUJER Y SALUD. ENFERMEDADES DE TRANSMISIÓN SEXUAL.

En el encuentro participaron la comunidad de mujeres inmigrantes marroquíes de Zafarraya y El Almendral, la doctora D^a M^a Teresa Nieto, la enfermera D^a M^a Isabel Zamora, D^a Zohra Douma como mediadora intercultural del Ayuntamiento de Zafarraya y D^a M^a Teresa González, trabajadora social de la ZBS de Alhama de Granada.

El objetivo de la charla fue informar, formar y asesorar a las mujeres marroquíes sobre las ventajas e inconvenientes de los distintos métodos anticonceptivos.

Se les entregó a todas las asistentes un tríptico sobre el tema, en árabe y en español. La exposición se realizó utilizando medios audiovisuales. Y fue seguida de un coloquio, donde se resolvieron las dudas y se contestó a sus preguntas, todo ello con la ayuda de la Mediadora Intercultural.



Guadalinfo, Certificador digital

Desde el pasado mes de octubre, el centro Guadalinfo de Zafarraya, es certificador digital, lo que supone un nuevo servicio para los vecinos del llano.

El certificado digital, es el método más fácil para simplificar multitud de trámites burocráticos que gracias a él se podrán realizar a través de internet en las ventanillas electrónicas y las oficinas virtuales.

Trámites como la petición de vida laboral, cambio de médico, renovación del DARDE (cartilla del paro), etc.. se podrán hacer en casa o en el propio centro en unos minutos sin la incomodidad de trasladarse a Loja o Alhama de Granada.

Para más información puedes llamar al 958-368934 o pasar directamente por el centro Guadalinfo. Si aún no lo has solicitado, ven, puedes obtener el tuyo en unos minutos.



Servicio Andaluz de Empleo
CONSEJERÍA DE EMPLEO

oficina virtual de empleo

Punto de encuentro para el Empleo en Andalucía

Entrar

Nuevos cursos para el nuevo año.

Con la entrada del nuevo año, se estrena el nuevo catálogo de formación del proyecto Guadalinfo, que facilitará la forma en que las nuevas tecnologías de la información y las telecomunicaciones llegan a la población rural Andaluza.

Este es el listado de las acciones formativas que se podrán seguir en los nuevos centros Guadalinfo:

CAFU01. OPTIMIZA TU NEGOCIO

CAFU02. YA SE EN QUE TRABAJAR, ¿Y AHORA QUÉ?

CAFU03. EDUCACIÓN Y FORMACIÓN A TRAVÉS DE LA WEB (I)

CAFU04. EDUCACIÓN Y FORMACIÓN A TRAVÉS DE LA WEB (II)

CAFU05. PDA: TODO UN ORDENADOR EN EL BOLSILLO

CAFU06. HOJA DE CÁLCULO: LAS CUENTAS CLARAS

CAFU07. ¿DEFIÉNDETE!: ANTIVIRUS

CAFU08. COMO NO PERDER NUESTRO TRABAJO: COPIAS DE SEGURIDAD

CAFU09. GESTIONES ELECTRÓNICAS A TRAVÉS DE INTERNET

CAFU10. PROTEGE LOS DATOS PERSONALES: LOPD

CAFU11. PUBLICITA TU NEGOCIO EN LA WEB

CAFU12. COMPRAR Y VENDER EN LA WEB. SEGURIDAD EN EL COMERCIO ELECTRÓNICO

CAFU13. SELECCIÓN DE PERSONAL A TRAVÉS DE INTERNET

CAFU14. MONTA TU ESCAPARATE EN INTERNET: CREA LA WEB DE TU NEGOCIO

CAFU15. PRESENTACIONES DE DIAPOSITIVAS: ORGANIZA TUS CONCEPTOS

CAFU16. AMPLÍA TU NEGOCIO Y COMUNÍCATE

CAFU17. FACTURA ELECTRÓNICA

CAFU18. B2A (BUSINESS TO ADMINISTRATION)

CAFU19. PUBLICITA TU NEGOCIO A TRAVÉS DE LAS REDES SOCIALES

CAFU20. RSS: SIEMPRE INFORMADO DE LO QUE INTERESA PARA TU DESARROLLO PROFESIONAL

CAFU21. REDES PROFESIONALES: ¿BUSCAS TRABAJO?

CAFU22. CULTURA EMPRENDEDORA

CAFU23. FÓRMATE A TRAVÉS DE TU MÓVIL

CAFU24. EL CORREO ELECTRÓNICO: LAS NUEVAS CARTAS

CAFU25. NO ESTÁS SOLO EN LA RED. AMPLIANDO TU CÍRCULO DE AMISTADES

CAFU26. TELEFONÍA POR INTERNET: SIEMPRE DISPONIBLE



CAFU27. ESTÉS DONDE ESTÉS: LA TELEFONÍA MÓVIL

CAFU28. LOS FILTROS PARA LA WEB: PORQUE TUS HIJOS SON LO MÁS IMPORTANTE

CAFU29. APRENDER JUGANDO: JUEGOS EDUCATIVOS ONLINE

CAFU30. HAZ LA COMPRA POR INTERNET

CAFU31. REDES SOCIALES

CAFU32. AUTOESTIMA

CAFU33. ME COMUNICO CON LOS MÍOS

CAFU34. DISPOSITIVOS GPS: PARA NO PERDERSE

CAFU35. CÁMARAS FOTOGRÁFICAS

DIGITALES: UNA INSTANTÁNEA AL SEGUNDO

CAFU36. TELEVISIÓN DIGITAL TERRESTRE (TDT): LA TELE INTERACTIVA

CAFU37. DISPOSITIVOS MULTIMEDIA EN LA NUEVA ERA DIGITAL

CAFU38. TIERRA, AIRE O MAR: CÓMO RENTABILIZAR EL TIEMPO PARA ORGANIZAR UN VIAJE

CAFU39. EN ACCIÓN: ORGANIZANDO

NUESTRO TIEMPO DE OCIO A TRAVÉS DE INTERNET

CAFU40. DE VIAJE Y NO TENGO PASAPORTE: ¿LA FORMA MÁS RÁPIDA? EL CERTIFICADO DIGITAL

CAFU41. NO ME GUSTA TENER QUE ESPERAR COLAS

CAFU42. UN PASEO VIRTUAL POR EL PLANETA TIERRA: GOOGLE MAPS

CAFU43. ¿CULTURA SIN MOVERTE DE CASA? VISITAS VIRTUALES A MUSEOS

CAFU44. REPORTAJES VIRTUALES EN YOUTUBE

CAFU45. CONOCIENDO NUESTRO ENTORNO Y

COMPARTIÉNDOLO EN LA RED

CAFU46. FOROS EN INTERNET: TU OPINIÓN CUENTA

CAFU47. EL BLOG: TU DIARIO EN INTERNET

CAFU48. MI VIDA EN FOTOS: COMO CREAR UN ÁLBUM DIGITAL

CAFU49. ESTAR AL DÍA POR LA PRENSA Y LA RADIO DIGITAL

CAFU50. DEJA TUS HUELLA: WIKANDA

CAFU51. LA HISTORIA Y CULTURA DE MI PUEBLO

CAFU52. MI ESPACIO EN LA WEB. MUÉSTRATE EN INTERNET

CAFU53. ASÍ ES MI PAIS

CAFU54. ¿TE GUSTA LA LECTURA?

CAFU55. ¿QUIERES CAMBIAR TU MUNICIPIO Y AYUDAR EN SU MEJORA CONSTANTE? PARTICIPA EN ANDALUCÍA

Si estás interesado en alguno de ellos puedes dirigirte al dinamizador del centro Guadalinfo o llamar al 958-368934 en el horario de apertura. •

Plataforma Participa en Andalucía

Participa en Andalucía se presenta como un moderno campo de innovación donde gracias a las nuevas tecnologías se promueve un gigantesco "laboratorio" vinculado a la ciudadanía, que proporciona un espacio donde promocionar, pilotar, probar, testear, realizar demostraciones y ensayos acerca de las prácticas en transparencia en la admi-

nistración y e-democracia que los ayuntamientos crean convenientemente.

El ágora griega existe, y no sólo físicamente en la plaza más popular del pueblo, sino en esta plataforma en internet donde cada municipio tiene su espacio, donde cada ciudadano tiene una voz y participa

Visita su web en: <http://www.participaenandalucia.net/> •



CONSEJERÍA DE INNOVACIÓN, CIENCIA Y EMPRESA

ParticipaenAndalucía

Asociación de Mujeres ALVENZA

La asociación ALVENZA está compuesta por un grupo de mujeres de Zafarraya de diversas edades.



Nuestros objetivos principales son: La participación de las mujeres en el entorno social, la sensibilización de género y el crecimiento personal.

Nuestras actividades son variadas: formativas, sensibilización, apoyo mutuo, prestación de servicios, reivindicativas etc.

Mantienen un ciclo temporal, adaptándonos así a la campaña hortofrutícola del Llano.

Organizamos talleres culturales y de ocio activo: aerobico, pintura, viajes, cine, teatro, disfrute en spa, etc.

Nuestro programa estrella es el teatro reivindicativo que nos acerca a nuestros vecinos de una forma divertida pero a la vez cargada de mensajes.

Estamos abiertas a todos los colectivos del municipio: ayuntamiento, AMPA y otras asociaciones, participando en los diferentes eventos que se programan.

Hemos ayudado a mujeres que han demandado nuestro apoyo.

Preparamos actividades reivindicativas como el día de la no violencia de género y 8 de marzo.

Mantenemos contacto a nivel provincial con Diputación e I.A.M., facilitando y acercando así a las mujeres a los medios que disponemos hoy día para asesorarlas ante cualquier problema.

Banco de Alimentos

Ante el agravamiento de la actual crisis económica que golpea a los sectores más desfavorecidos de la sociedad (inmigrantes, parados, mujeres), la Asociación "Llano Acoge" decide poner en marcha un plan asistencial de reparto de alimentos.

Por la gran demanda de ayudas al Banco de Alimentos de Granada desde toda la provincia, necesitamos del aval y respaldo del Ayuntamiento para optar a esta línea de reparto.

Durante la campaña del pasado invierno se realizan repartos semanales, principalmente de productos perecederos, traídos desde Mercagranada por voluntarios de la Asociación o los servicios municipales.

Ante el éxito del plan, por la necesidad obvia de los colectivos afectados (principalmente inmigrante), esta asociación buscando la forma de consolidar el servicio se conecta a través de Cruz Roja con el Banco de Alimentos del FEGA (procedentes de los fondos sociales europeos), del cual recibe periódicamente un volumen considerable de alimentos no perecederos y de alta calidad desde la primavera de 2009, avalado por la seriedad del voluntariado y la objetividad de las amplias listas de beneficiarios demandantes, elaboradas por la propia asociación y los servicios sociales del Ayuntamiento.

Con la colaboración de empresas, cooperativas y otras entidades sin ánimo de lucro que prestaron sus locales, se han podido realizar los tres grandes repartos.

La distribución se ha realizado atendiendo la proporcionalidad del grupo familiar con un complemento para niños en edad escolar, en base a las listas previamente elaboradas.

Aunque la Asociación "Llano Acoge" tiene como objetivo prioritario la atención al colectivo de inmigrantes es razonable que en estos repartos se halla atendido también a familias vulnerables autóctonas.

En la actual campaña en nuestro pueblo se ha repartido un volu-

Talleres que vamos a realizar este año

• **AEROBIC** con "steps": lunes, miércoles y viernes de 20 a 21h. precio 20€

• **GIMNASIA PASIVA**: lunes, miércoles y viernes de 18 a 19h. Precio 20€

Los talleres se desarrollarán durante diciembre, enero y febrero. Mínimo de 10 alumnas por curso. Apúntate en librería Esther Martín o librería Galatea.

• **TAICHI Y GIMNASIO**: ofertado por el gimnasio municipal. Habrá dos días de taichi y un día de gimnasio. Martes, jueves y viernes de 20:30 a 21:30 h. el día de gimnasio será a partir de las 18:30h. Precio 25€ mensuales. Podéis apuntaros en el gimnasio. Si sale un buen grupito, posiblemente se rebajara el precio.

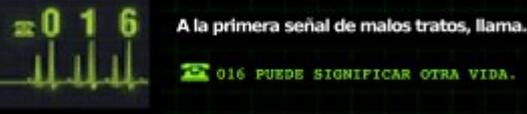
• **PINTURA**: será los martes de 16:30 a 20:30h. precio 35€. Ya ha comenzado. Podéis apuntaros todos los martes dentro de ese horario en la Sede de la Asociación (encima de correos, junto al juzgado).

• **GRUPO ROCIERO Y MURGA**: si os interesa podéis apuntaros en librería Esther Martín o librería Galatea.

25 de noviembre Día Internacional contra la violencia de género

Para conmemorar este día, se celebró una concentración en el ayuntamiento a las 12h en la que se repartieron pines y trípticos. Durante el acto la concejala de igualdad junto con varias mujeres del pueblo, leyeron un manifiesto y se guardó minuto de silencio en recuerdo de las víctimas.

Por la tarde se proyectaron algunos cortos relacionados con la lucha contra la violencia de género en el centro Guadalinfo, al que acudieron varios grupos de mujeres.



men aproximado de 18000 Kgs y que han atendido a un colectivo de 90 familias que suponen un total de 350 beneficiarios.

Esta misma campaña se ha realizado en Ventas de Zafarraya con la colaboración de los servicios municipales y la parroquia con resultados igualmente satisfactorios.

Suponiendo además, una satisfacción añadida el que los propios inmigrantes hallan sido los principales protagonistas en la gestión y desarrollo del trabajo realizado.

La asociación "Llano Acoge", aunque entiende que su actividad prioritaria no debe ser la meramente asistencial, sino de formación y autpromoción de los colectivos vulnerables, (no repartas peces, enséñalos a pescar) valorara positivamente esta labor realizada, por la urgencia que supone la extrema precariedad económica a la que la actual crisis ha llevado a tantas familias de nuestro Llano. Al tiempo que reconocemos y agradecemos la comprensión y colaboración personal y colectiva de tanta gente, organizaciones y servicios públicos, tanto autóctonas como inmigrante, que nos han facilitado la tarea.

Gimnasia rítmica en la Plaza de la Libertad

El pasado día 27 de junio se clusuró el taller de gimnasia rítmica que ha organizado la Asociación de Madres y Padres de Alumnos (A.M.P.A.) de Zafaraya y que se ha impartido en las instalaciones del Centro Cultural Carlos Cano a lo largo del curso escolar.

El marco elegido por la monitora y las alumnas para celebrarlo fue la Plaza de la Libertad. Las participantes en el taller nos ofrecieron varios cuadros de baile a ritmo de la música y para ponerlo más difícil todavía se atrevieron con algunos ejercicios de acrobacia.



Noticias deportivas

Tenis

Se está gestinando un monitor de tenis para iniciar la actividad cuanto antes. Los interesados se pueden dirigir al monitor de deportes (Oscar).

Gimnasia rítmica

El taller de gimnasia rítmica se iniciará en el mes de enero colaboran Ayuntamiento y AMPA en la practica deportiva de esta actividad. Cualquier interesado dirigirse a la directiva de AMPA.

Subvención para transporte.

Hortoventas Tres Marías subvenciona al Club Deportivo Comarcal con una cantidad de dinero que asciende a 4.800€ para el desplazamiento de los dos equipos. Agradecer a esta empresa la aportación comprometida y esperar su apoyo para proximas campañas.

Hortícolas de Zafaraya está igualmente comprometida si bien es verdad que su aportación no esta definida, esperamos que se concrete en breve y podamos hacer referencia de la misma en la proxima edición.

Clasificación del Deportivo Comarcal

CLASIFICACION 1a PROVINCIAL SENIOR GRUPO: 01 JORNADA 14

ORD	NOMBRE	JUG	GAN	EMP	PER	FAV	CON	PUN	SAN
1	C.D. ABES	12	8	1	3	36	21	25	
2	CD HUETOR TAJAR "B"	13	7	3	3	31	22	24	
3	PIÑOS PUENTE C.F.	14	7	3	4	27	22	24	
4	C.D. U.D. CALAHONDA-CARCHUNA	12	7	2	3	31	25	23	
5	ALFACAR U.D.	12	7	0	5	24	19	21	
6	C.D. DURCAL	12	6	2	4	24	21	20	
7	DEPORTIVO COMARCAL	13	6	1	6	21	26	19	
8	C.D. NUMANCIA	13	5	3	5	34	28	18	
9	CULLAR VEGA CF "B"	13	5	2	6	24	27	17	
10	C.D. HUESCAR	13	5	1	7	27	32	16	
11	PEÑA DVA. LA HERRADURA	12	4	3	5	16	17	15	
12	C.D. IUNDENIA	11	4	1	6	26	30	13	
13	C.D. ATLETICO HUETOR SANTILLAN	12	3	2	7	25	30	11	
14	C.D. GRANADA PERICA	12	3	2	7	19	27	11	
15	C.D. VALDERRUBIO	12	2	2	8	15	33	8	

CLASIFICACION 2a PROVINCIAL JUVENIL GRUPO: 01 JORNADA 11

ORD	NOMBRE	JUG	GAN	EMP	PER	FAV	CON	PUN	SAN
1	OTURA C.F.	11	9	1	1	45	10	28	
2	C.F. LA MALAHA	11	8	1	2	36	17	25	
3	C.D. TORRENUEVA	11	7	2	2	36	18	23	
4	ALHENDIN CLUB BALONCESTO	11	7	0	4	40	24	21	
5	C.D. ATLETICO SALOBREÑA	11	6	1	4	26	18	19	
6	A.D. ALBUÑOL	10	5	2	3	36	27	17	
7	U.D. ALHAMEÑA	11	5	2	4	25	24	17	
8	LANJARON C.F.	11	5	0	6	30	26	15	
9	C.D. CASTELL DE FERRO	11	4	1	6	34	48	13	
10	C.D. JUVENTUD SEXITANA	11	4	1	6	21	38	13	
11	GABIA CF	10	4	0	6	28	40	12	
12	C.D. DURCAL	10	2	2	6	18	32	8	
13	DEPORTIVO COMARCAL	11	0	3	8	10	38	3	
14	PEÑA DVA. LA HERRADURA	10	0	2	8	7	32	2	

Calendario de competición del Deportivo Comarcal

JORNADA	IDA	RESUL	DEPORTIVO COMARCAL	RESUL	VUELTA	JORNADA
1	06/09/09	4-0	DEPORTIVO COMARCAL	C.D. GRANADA PERICA	20/12/09	16
2	13/09/09	4-0	C.D. NUMANCIA	DEPORTIVO COMARCAL	10/01/09	17
3	20/09/09	2-1	DEPORTIVO COMARCAL	ALFACAR U.D.	17/01/10	18
4	27/09/09	2-2	CULLAR VEGA CF "B"	DEPORTIVO COMARCAL	24/01/10	19
5	04/10/09	5-3	DEPORTIVO COMARCAL	C.D. U.D. CALAHONDA-CARCHUNA	31/01/10	20
6	11/10/09	3-1	PIÑOS PUENTE C.F.	DEPORTIVO COMARCAL	07/02/10	21
7	18/10/09	0-4	DEPORTIVO COMARCAL	C.D. ABES	14/02/10	22
8	25/10/09	0-1	C.D. VALDERRUBIO	DEPORTIVO COMARCAL	21/02/10	23
9	01/11/09	XX-RE	DEPORTIVO COMARCAL	U.D. GUADIX C.F.	28/02/10	24
10	08/11/09	2-3	C.D. ATLETICO HUETOR SANTILLAN	DEPORTIVO COMARCAL	07/03/10	25
11	15/11/09	0-1	DEPORTIVO COMARCAL	CD HUETOR TAJAR "B"	21/03/10	26
12	22/11/09	3-0	PEÑA DVA. LA HERRADURA	DEPORTIVO COMARCAL	21/03/10	27
13	29/11/09	3-1	DEPORTIVO COMARCAL	C.D. HUESCAR	28/03/10	28
14	06/12/09	2-0	C.D. DURCAL	DEPORTIVO COMARCAL	11/04/10	29
15	13/12/09		DEPORTIVO COMARCAL	C.D. IUNDENIA	18/04/10	30

Deporte escolar



Saludo de navidad.

*L*os amigos de abecinos/as de Zafarraya y Almendral
Llega la Navidad que es por un lado una celebración religiosa, pero también es la época del año, en que dejamos un poco de lado las preocupaciones cotidianas, para reavivar el espíritu de solidaridad, de renacer en las buenas acciones, y de hacer llegar a nuestros amigos, familiares y conocidos, nuestros mejores deseos.

La Corporación del Ayuntamiento de Zafarraya, os desea desde estas líneas de la revista municipal, un sentido saludo navideño, con los mejores deseos de paz, prosperidad, y buenos augurios para el año que comienza.

Sabrina Mateos Arrebola.
Concejala de cultura

Cabalgata de Reyes Magos.



Como todos los años la cabalgata de Reyes Magos llega a Zafarraya y Almendral el día 5 de enero. Partirá desde la plaza de libertad hacia el Almendral a partir de las 17:30 horas, sobre las 18:30 horas llegará a la puerta del Ayuntamiento donde continuaremos el recorrido de siempre hasta finalizar en el barrio, donde nos espera una gran chocolatada con rosco. Y como sorpresa final los Reyes traen regalos para todos los niños.



*D*ara los buenos momentos, gratitud.

*D*ara los malos, mucha esperanza.

*D*ara cada día, una ilusión.

Y siempre, siempre, felicidad.

*É*sto es lo que os deseamos para el 2010.



FELIZ AÑO 2010